



## Guia do utilizador

Acumulador solar de água

FST 200...500

**Caro cliente,**

Obrigado por adquirir este aparelho.

Leia o manual cuidadosamente antes de utilizar o produto e mantenha-o num lugar seguro para referência futura. Para assegurar a continuação de uma operação segura e eficiente, recomendamos que o produto seja alvo de manutenção regularmente. A nossa organização de assistência e apoio ao cliente pode ajudar com esta tarefa.

Esperamos que disfrute de um produto sem problemas de funcionamento ao longo de vários anos.

## Índice

<b>1</b>	<b>Segurança</b>	<b>4</b>
1.1	Segurança	4
1.2	Recomendações	6
1.3	Responsabilidades	6
1.3.1	Responsabilidade do fabricante	6
1.3.2	Responsabilidade do instalador	7
1.3.3	Responsabilidade do utilizador	7
<b>2</b>	<b>Sobre este manual</b>	<b>8</b>
2.1	Símbolos utilizados	8
2.1.1	Símbolos utilizados no manual	8
2.1.2	Símbolos utilizados no equipamento	8
2.2	Abreviaturas	8
2.3	Conformidade	8
2.3.1	Diretivas	8
<b>3</b>	<b>Descrição do produto</b>	<b>10</b>
3.1	Componentes principais	10
3.1.1	Acumulador solar de água quente sanitária	10
3.2	Bomba de circulação	10
3.3	Regulação solar	10
3.3.1	Teclas de regulação	10
3.3.2	Visor	11
3.3.3	Canais de visualização	11
3.3.4	Indicadores de funcionamento	11
3.3.5	Indicador dos esquemas de sistemas	12
<b>4</b>	<b>Funcionamento</b>	<b>13</b>
4.1	Visualização dos valores medidos	13
4.1.1	Lista dos valores medidos	13
4.1.2	Descrição dos valores medidos	14
4.1.3	Modificação das regulações	16
4.1.4	Regulação da temperatura de saída do acumulador de AQS	16
4.1.5	Início e paragem da regulação	16
<b>5</b>	<b>Manutenção</b>	<b>17</b>
5.1	Instruções gerais	17
5.2	Válvula ou unidade de segurança	17
5.3	Limpeza da envolvente	17
5.4	Verificação do ânodo de magnésio	17
5.4.1	Verifique com indicador de ânodos	17
<b>6</b>	<b>Resolução de problemas</b>	<b>18</b>
6.1	Deteção de avarias	18
<b>7</b>	<b>Características técnicas</b>	<b>19</b>
7.1	Dados técnicos	19
7.1.1	Acumulador solar de água quente sanitária	19
<b>8</b>	<b>Eliminação e reciclagem</b>	<b>21</b>
<b>9</b>	<b>Anexo</b>	<b>22</b>
9.1	Informação acerca das diretivas de etiquetagem relativas ao ecodesign e energia	22
9.1.1	Informação específica	22

# 1 Segurança

## 1.1 Segurança



### Perigo

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 ou mais anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos caso sejam supervisionados ou recebam instruções relativas ao uso do aparelho de modo seguro e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.



### Cuidado

Escoamento do acumulador de água quente sanitária:

1. Corte a entrada de água fria sanitária.
2. Abra uma torneira de água quente na instalação.
3. Abra uma válvula na unidade de segurança.
4. Quando acaba o fluxo da água, é sinal de que o aparelho foi drenado.



### Advertência

#### Dispositivo de limite de pressão

- O dispositivo de limite de pressão (válvula de segurança ou unidade de segurança) deve ser pontualmente acionado de forma a eliminar depósitos de calcário e garantir que não seja bloqueado.
- Deve ser montado um dispositivo de limite de pressão num tubo de descarga.
- Tendo em conta que pode escorrer água do tubo de descarga, o tubo deve ser mantido aberto para o exterior, num local abrigado do gelo e num declive continuamente descendente. Para definir o tipo, as especificações e a ligação do dispositivo de limite de pressão, consulte o capítulo "Ligar o reservatório de água quente sanitária à ligação de água potável" no Manual de instalação e manutenção do reservatório de água quente sanitária.

**Importante**

Os manuais de utilização e de instalação também estão disponíveis no nosso website.

**Cuidado**

Deve ser permitido um método de desativação nos tubos fixos de acordo com as regras relativas à instalação em vigor no país.

**Cuidado**

Se um cabo de alimentação for fornecido com o aparelho e se verificar que está danificado, este deve ser substituído pelo fabricante, pelo serviço pós-venda ou por pessoas com qualificações semelhantes, de modo a evitar qualquer perigo.

**Cuidado**

Respeite a pressão mínima de entrada de água de forma a garantir o funcionamento correto do aparelho, consultando o capítulo "Especificações técnicas".

**Perigo**

Se for libertado gás combustível ou existir uma fuga de líquido de refrigeração:

- Desligue o aparelho.
- Abra as janelas.
- Evacue a propriedade.
- Contacte um técnico qualificado.

**Cuidado**

Não negligencie a manutenção do aparelho. Contacte um profissional qualificado ou subscreva um contrato de manutenção anual do aparelho.

**Cuidado**

Antes de qualquer intervenção, desligar a alimentação elétrica do aparelho.

## 1.2 Recomendações



### Cuidado

Apenas profissionais qualificados estão autorizados a intervir no aparelho e na instalação. Nunca esvazie o sistema. Nunca substitua ou acrescente água ou fluido solar à instalação. Estas operações devem ser efetuadas por um técnico qualificado.



### Advertência

Os trabalhos de montagem, instalação e manutenção do sistema de aquecimento só podem ser realizados por pessoas qualificadas.

De modo a poder beneficiar da extensão de garantia, não deve efetuar qualquer modificação no aparelho. Retire as tampas apenas para as operações de manutenção e de reparação de avarias e coloque-as de novo uma vez terminados os trabalhos.

### Autocolantes de advertência

As instruções e recomendações colocadas no aparelho nunca devem ser retiradas nem cobertas e devem ficar legíveis ao longo de todo o tempo de vida do aparelho. Substituir imediatamente os autocolantes de instruções e de recomendações deteriorados ou ilegíveis.



### Advertência

Nunca desligar a regulação solar, mesmo durante ausências prolongadas. A regulação protege a instalação contra sobreaquecimento quando está a trabalhar durante o verão.



### Advertência

Não modifique os parâmetros da regulação se não dominar o seu funcionamento.

Em caso de ausências prolongadas, recomendamos que reduza a temperatura de referência do acumulador AQS solar para 45 °C. Durante os períodos de presença do utilizador, a temperatura de referência regulada deve ser de 60 °C.

## 1.3 Responsabilidades

### 1.3.1 Responsabilidade do fabricante

Os nossos produtos são fabricados em conformidade com os requisitos das várias diretivas aplicáveis. São portanto fornecidos com a marcação CE e quaisquer documentos necessários. No interesse da qualidade dos

nossos produtos, esforçamo-nos constantemente por melhorá-los. Portanto reservamos o direito de modificar as especificações disponibilizadas neste documento.

A nossa responsabilidade enquanto fabricante não pode ser invocada nos seguintes casos:

- Incumprimento das instruções de instalação do aparelho.
- Incumprimento das instruções de utilização do aparelho.
- Ausência de manutenção ou manutenção insuficiente do aparelho.

### 1.3.2 Responsabilidade do instalador

---

O instalador é responsável pela instalação e pela colocação em serviço inicial do aparelho. O instalador deve cumprir as seguintes instruções:

- Ler e respeitar as instruções constantes dos manuais fornecidos com o aparelho.
- Instalar o aparelho em conformidade com as leis e normas em vigor.
- Realizar o arranque inicial e quaisquer verificações necessárias.
- Fornecer explicações sobre a instalação ao utilizador.
- Se for necessária manutenção, avisar o utilizador da obrigação de verificar o aparelho e mantê-lo numa boa condição de funcionamento.
- Fornece todos os manuais de instruções ao utilizador.

### 1.3.3 Responsabilidade do utilizador

---

Para garantir o bom funcionamento do sistema, deve respeitar as seguintes instruções:

- Ler e respeitar as instruções constantes dos manuais fornecidos com o aparelho.
- Contactar um técnico qualificado para realizar a instalação e arranque inicial.
- Pedir ao instalador que lhe explique a instalação.
- Pedir a um instalador qualificado para efetuar as inspeções e manutenção necessárias.
- Conservar os manuais de instruções em bom estado e num local próximo do aparelho.

## 2 Sobre este manual

### 2.1 Símbolos utilizados

#### 2.1.1 Símbolos utilizados no manual

Este manual utiliza vários níveis de perigo para chamar a atenção para instruções especiais. Fazemos isso para aumentar a segurança do utilizador, para evitar problemas e para garantir o correto funcionamento do aparelho.

**Perigo**

Risco de situações perigosas que podem resultar em ferimentos pessoais graves.

**Perigo de choque elétrico**

Risco de choque elétrico.

**Advertência**

Risco de situações perigosas que podem resultar em ferimentos pessoais ligeiros.

**Cuidado**

Risco de danos materiais.

**Importante**

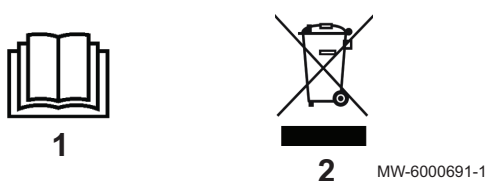
Tenha em atenção: informações importantes.

**Ver**

Use como referência outros manuais ou páginas neste manual.

#### 2.1.2 Símbolos utilizados no equipamento

Fig.1



- 1 Antes da instalação e da colocação em serviço do aparelho, leia atentamente os manuais de instruções fornecidos
- 2 Eliminar os produtos usados numa estrutura de recuperação e reciclagem apropriada

### 2.2 Abreviaturas

- **CFC:** Clorofluorcarboneto
- **AQS:** Água quente sanitária

### 2.3 Conformidade

#### 2.3.1 Diretivas

Este produto está em conformidade com os requisitos das seguintes Diretivas e Normas europeias:

- Diretiva de Equipamentos de Pressão 97/23/CE, Artigo 3, Parágrafo 3
- Diretiva de Baixa Tensão 2014/35/UE  
Norma genérica: EN 60335-1  
Normas relevantes: EN 60335-2-21, EN 60335-2-40
- Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética 2014/30/UE  
Normas genéricas: EN 61000-6-3, EN 61000-6-1  
Norma Relevante: EN 55014



Este produto está em conformidade com os requisitos da diretiva europeia 2009/125/EC relativa ao ecodesign de produtos relacionados com energia.

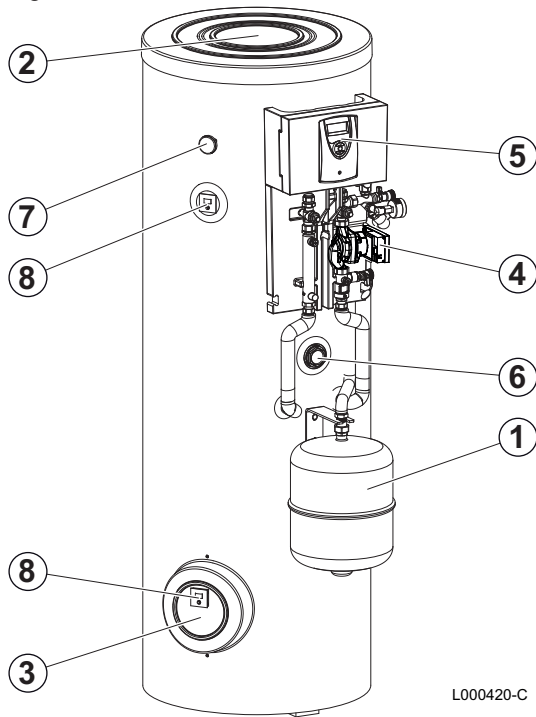
Para além dos requisitos e diretrizes legais, têm de ser respeitadas as diretrizes suplementares deste manual.

Os suplementos ou regulamentações e diretrizes subsequentes válidas no momento da instalação aplicar-se-ão a todas as regulamentações e diretrizes especificadas neste manual.

## 3 Descrição do produto

### 3.1 Componentes principais

Fig.2 Vista exterior



#### 3.1.1 Acumulador solar de água quente sanitária

- 1 Vaso de expansão
- 2 Portinhola de inspeção superior
- 3 Portinhola de inspeção lateral
- 4 Estação solar
- 5 Regulação solar
- 6 Apoio elétrico (opcional)
- 7 Termómetro
- 8 Indicador de estado do ânodo



**Nota**

Todos os componentes são sujeitos a um controlo de estanquidade e ensaiados na fábrica. A regulação e a bomba estão pré-cabadas.

### 3.2 Bomba de circulação



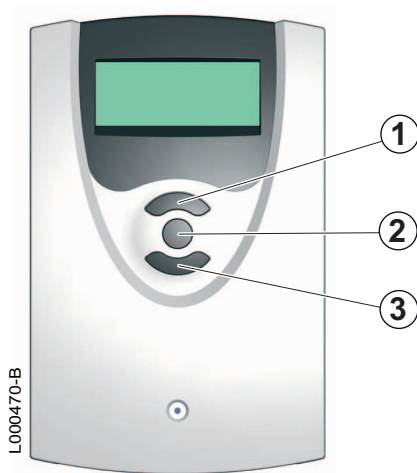
**Nota**

O valor de referência para as bombas de circulação mais eficientes é IEE ≤ 0,20.

### 3.3 Regulação solar

#### 3.3.1 Teclas de regulação

Fig.3



- 1 - Aceder ao parâmetro seguinte.  
- Aumentar o valor do parâmetro.
- 2 - Aceder a um parâmetro selecionado.  
- Validar uma alteração de valor.
- 3 - Aceder ao parâmetro anterior.  
- Reduzir o valor do parâmetro.

Fig.4

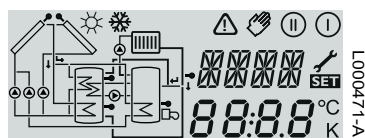


Fig.5

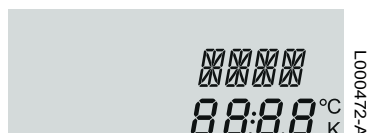
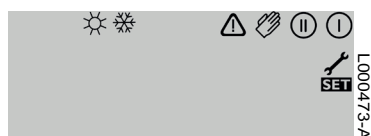


Fig.6



### 3.3.2 Visor

A visualização consiste em 3 campos e permite a visualização de toda a instalação:

- Os canais de visualização dos valores medidos e os canais de regulações.
- Os indicadores de funcionamento.
- O indicador dos esquemas de sistemas.

### 3.3.3 Canais de visualização

- A linha alfanumérica superior indica os nomes dos canais e os níveis do menu.
- A linha alfanumérica inferior indica os valores dos canais e dos parâmetros de configuração.
- As temperaturas e as diferenças de temperatura são apresentadas com as unidades °C ou K.

### 3.3.4 Indicadores de funcionamento

Tab.1

Símbolo fixo	Símbolo intermitente	Estado
⓪		Relé 1 ativado.
ⓑ		Relé 2 ativado.
☀		Ponto de definição da temperatura do termoacumulador. Limite máximo do acumulador ativado.
	☀	Função de arrefecimento do coletor ou acumulador ativada.
❄		Função anti-gelo ativada.
	❄	Temperatura mínima dos coletores ultrapassados/função anti-gelo ativada.
	❄ + 🔧	Paragem de segurança do coletor/acumulador ativada.
	❄ + ✋	Paragem de segurança do coletor/acumulador ativada.
	⚠	Paragem de segurança do coletor/acumulador ativada.

Símbolo fixo	Símbolo intermitente	Estado
	<b>SET</b>	Ajuste em curso.

### 3.3.5 Indicador dos esquemas de sistemas

O indicador do sistema indica a configuração normal seleccionada. O indicador apresenta os elementos que compõem o sistema, bem como o seu estado.

Fig.7

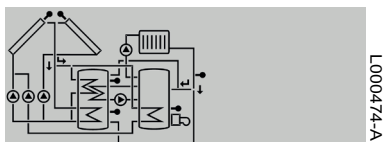
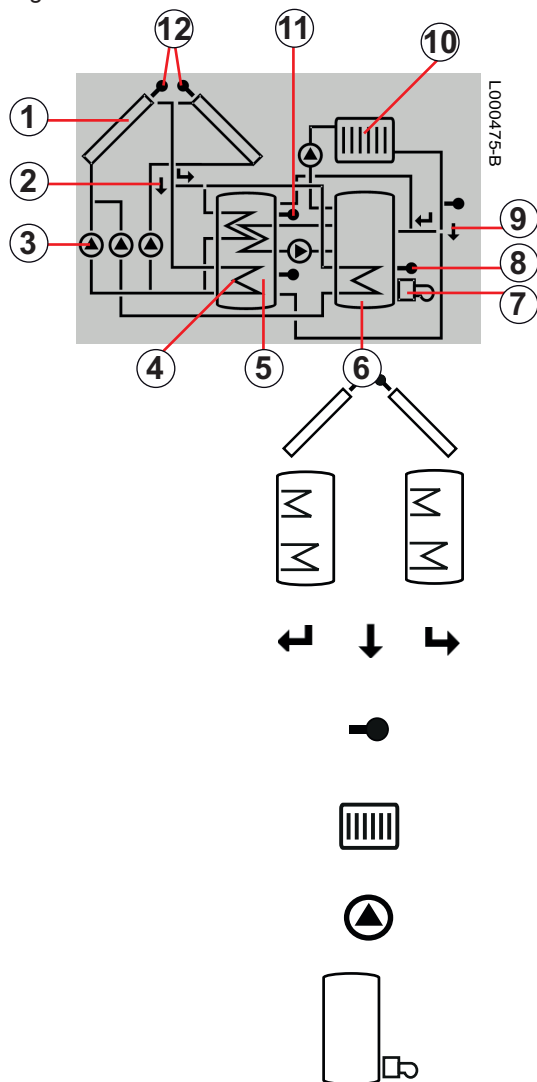


Fig.8



- 1 Coletores solares
- 2 Válvula de três vias
- 3 Bombas
- 4 Permutador solar do acumulador 1
- 5 Acumulador solar
- 6 Permutador solar do acumulador 2
- 7 Queimador
- 8 Sonda de temperatura
- 9 Válvula de três vias
- 10 Circuito de aquecimento
- 11 Sonda de temperatura AQS superior
- 12 Sonda de temperatura do coletor solar

Coletores solares com as suas respetivas sondas

Acumuladores de AQS com os seus respetivos permutadores

Direção do fluxo da válvula de três vias

Sonda de temperatura

Circuito de aquecimento

Bomba

O símbolo da bomba pisca durante a fase de inicialização

Aquecedor de apoio com queimador.

O símbolo do queimador pisca quando o aquecedor de apoio é ativado.

## 4 Funcionamento

### 4.1 Visualização dos valores medidos

#### 4.1.1 Lista dos valores medidos

Os canais de visualização estão, ou não, disponíveis em função da configuração do parâmetro **ARR**.

Percorrer os valores medidos com as teclas **↑** ou **↓**.

Tab.2

Canal de visualização EN	Canal de visualização ES	Configuração do parâmetro ARR										
		ARR 1	ARR 2	ARR 3	ARR 4	ARR 5	ARR 6	ARR 7	ARR 8	ARR 9	ARR 10	
INIT	INIC	x <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>						liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	
FLL	FLL	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>						liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	
STAB	ESTA	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>						liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	
COL	CAP	x	x	x	x	x	x			x	x	x
COL 1	CAP1								x			
COL 2	CAP2								x			
TSTB	tSTB			x	x					x	x	
TST	TAAB	x							x			x
TST 1	TA1		x				x	x				
TST2	TA2		x				x	x				
S3	S3	x										x
TSTT	TAS	liga- ção <sup>(1)</sup>	x	x	x			liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	x	x	x
TDIS	TDES			x <sup>(2)(1)</sup>								
S4	S4	x		x	x	x	x					x
TFL	TIMP	liga- ção <sup>(1)</sup>		liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>		liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>
TR	TRET	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>
VDF	VDF	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>
l/h	L/h	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>			liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>	liga- ção <sup>(1)</sup>
TSFB	TCB									x		
TRET	TRC										x	
n %	n %	x			x	x					x	x
n1 %	n1 %		x	x				x	x	x		
n2 %	n2 %		x					x	x	x		
hP	hP	x										
h P1	hP1	liga- ção <sup>(1)</sup>	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x

Canal de visualização EN	Canal de visualização ES	Configuração do parâmetro ARR										
		ARR 1	ARR 2	ARR 3	ARR 4	ARR 5	ARR 6	ARR 7	ARR 8	ARR 9	ARR 10	
h P2	hP2	ligação <sup>(1)</sup>	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
kWh	kWh	ligação <sup>(1)</sup>	ligação <sup>(1)</sup>	ligação <sup>(1)</sup>	ligação <sup>(1)</sup>	ligação <sup>(1)</sup>	ligação <sup>(1)</sup>	ligação <sup>(1)</sup>	ligação <sup>(1)</sup>	ligação <sup>(1)</sup>	ligação <sup>(1)</sup>	ligação <sup>(1)</sup>
MWh	MWh	ligação <sup>(1)</sup>	ligação <sup>(1)</sup>	ligação <sup>(1)</sup>	ligação <sup>(1)</sup>	ligação <sup>(1)</sup>	ligação <sup>(1)</sup>	ligação <sup>(1)</sup>	ligação <sup>(1)</sup>	ligação <sup>(1)</sup>	ligação <sup>(1)</sup>	ligação <sup>(1)</sup>
CDIS	CDES			ligação x <sup>(2)(1)</sup>								
SDIS	SDES			ligação x <sup>(2)(1)</sup>								
DDIS	DDES			ligação x <sup>(2)(1)</sup>								
TIME	HORA	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x

(1) Disponível apenas se o parâmetro correspondente estiver ativado  
(2) Parâmetro específico deste sistema

#### 4.1.2 Descrição dos valores medidos

Tab.3

Canal de visualização EN	Canal de visualização FR	Gama	Descrição
INIT	INIC	ss	ODT inicialização ativa. Este canal indica o tempo restante do período definido no canal tDTO ( <b>tDTO</b> ).
FLL	FLL	mm:ss	Duração de enchimento ativa ODT. Este canal indica o tempo restante do período de enchimento definido no canal tCAR ( <b>tFLL</b> ).
STAB	ESTA	mm:ss	Estabilização ativa ODT. Este canal indica o tempo restante do período de estabilização definido no canal tSTB ( <b>tSTB</b> ).
COL	CAP	-40/+260°C	Estabilização ativa ODT. O valor COL apresenta a temperatura, em °C, medida pela sonda do coletor em tempo real.
COL 1	CAP1	-40/+260°C	Estabilização ativa 1 ODT. O valor CAP1 apresenta a temperatura, em °C, medida pela sonda do coletor em tempo real.
COL 2	CAP2	-40/+260°C	Estabilização ativa 2 ODT. O valor CAP2 apresenta a temperatura, em °C, medida pela sonda do coletor em tempo real.
TSTB	tSTB	-40/+260°C	Temperatura medida no fundo do acumulador.
TST	TAAB	-40/+260°C	Temperatura do acumulador (sistema solar com 1 acumulador).
TST2	TA2	-40/+260°C	Temperatura do acumulador 2 (sistema solar com 2 acumuladores).
S3 <sup>(1)</sup>	S3	-40/+260°C	Temperatura da sonda 3
TSTT	TAS	-40/+260°C	Temperatura medida na parte superior do termoacumulador.
TDIS	TDES	-40/+260°C	Temperatura de desinfecção térmica (apenas para Arr 3 ( <b>INST</b> ); substituir TAS ( <b>TSTT</b> ) quando o período de aquecimento DDES ( <b>DDIS</b> ) está ativo durante a desinfecção térmica)
S4 <sup>(1)</sup>	S4	-40/+260°C	Temperatura da sonda 4.
TFL <sup>(2)</sup>	TIMP	-40/+260°C	Temperatura da sonda de fluxo.
TR	TRET	-40/+260°C	Temperatura do reservatório.

Canal de visualização EN	Canal de visualização FR	Gama	Descrição
VDF <sup>(3)</sup>	VDF	0/100%	Temperatura da sonda Grundfos Direct Sensor™.
l/h	L/h	Dependente do tipo de sonda.	Débito da sonda Grundfos Direct Sensor™. O procedimento de definição varia de acordo com o tipo de sonda usada.
TSFB	TCB	-40/+260°C	Temperatura da caldeira de combustível sólidoS4.
ligação 2 TRET <sup>(2)</sup>	TRC	-40/+260°C	Temperatura da sonda de retorno.
n %	n %	30/100%	Velocidade R
n1 %	n1 %	30/100%	Velocidade R1.
hP	hP	Horas	Horas de funcionamento R. A regulação apresenta apenas horas e não minutos. O contador de horas de funcionamento efetua a soma das horas de funcionamento do respetivo relé. O contador pode ser reposto a zero. Ver o capítulo seguinte.
h P1	hP1	Horas	Horas de funcionamento R1. A regulação apresenta apenas horas e não minutos. O contador de horas de funcionamento efetua a soma das horas de funcionamento do respetivo relé. O contador pode ser reposto a zero. Ver o capítulo seguinte.
h P2	hP2	Horas	Horas de funcionamento R21. A regulação apresenta apenas horas e não minutos. O contador de horas de funcionamento efetua a soma das horas de funcionamento do respetivo relé. O contador pode ser reposto a zero. Ver o capítulo seguinte.
kWh	kWh	kWh	Quantidade de calor em kWh. Este canal indica a quantidade de calor recuperada pelo sistema quando a opção de balanço calorimétrico está ativada. Os valores <b>KWh</b> e <b>MWh</b> apresentam uma estimativa em kWh ou MWh da quantidade total de calor produzida pela instalação desde o arranque da regulação. O contador pode ser reposto a zero. Ver o capítulo seguinte.
MWh	MWh	MWh	Quantidade de calor em MWh. Este canal indica a quantidade de calor recuperada pelo sistema quando a opção de balanço calorimétrico está ativada. Os valores <b>KWh</b> e <b>MWh</b> apresentam uma estimativa em kWh ou MWh da quantidade total de calor produzida pela instalação desde o arranque da regulação. O contador pode ser reposto a zero. Ver o capítulo seguinte.
CDIS	CDES	0/30: 0/24 (dd:hh)	Contagem decrescente do período de vigilância (desinfeção térmica). Se a opção de desinfeção térmica estiver ativada e o período de vigilância tiver iniciado, o regulador apresenta o tempo restante (em dias e horas), até ao final do período neste canal.
SDIS	SDES	00:00 / 24:00	Apresentação da hora de ativação (desinfeção térmica). Se a opção de desinfeção térmica estiver ativada e tiver sido definida uma hora para a ativação temporizada, tal é apresentado no indicador no canal SDES ( <b>SDIS</b> ) (intermitente).
DDIS	DDES	00:00 / 24:00	Apresentação do período de aquecimento (desinfeção térmica). Se a opção de desinfeção térmica estiver ativada e o período de aquecimento tiver iniciado, o regulador apresenta o tempo restante (em horas e minutos) até ao final do período no canal DDES ( <b>DDIS</b> ).
HORA	HORA	hh:mm	Hora

(1) Sensors S3 (**S3**) e S4 (**S4**) são apenas apresentadas quando estão conectadas ao regulador  
(2) Apenas apresentada se a opção de balanço calorimétrico já tiver sido ativada  
(3) Apenas apresentada se a opção de balanço calorimétrico já tiver sido ativada.

#### ■ Reposição a zero dos valores

É possível repor o valor a zero quando o símbolo **SET** é apresentado.

1. Selecione um valor com as teclas ↓ e ↑.
2. Prima a tecla ✓ durante 2 segundos.



#### Nota

O valor é reposto a zero.

3. Prima brevemente a tecla ✓ para guardar a reposição.

**Nota**

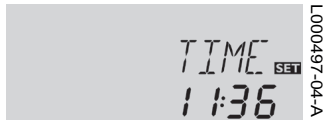
Para cancelar a operação, não prima qualquer tecla durante 5 segundos. A regulação volta automaticamente ao modo de apresentação de valores.

### ■ Hora

O valor **TIME** indica a hora. Os valores das horas e dos minutos podem ser alterados.

1. Selecione o canal **TIME** com as teclas ↓ e ↑.
2. Prima a tecla ✓ durante 2 segundos.
3. Defina as horas com as teclas ↓ e ↑.
4. Prima a tecla ✓ para validar.
5. Acertar os minutos com as teclas ↓ e ↑.
6. Prima a tecla ✓ para validar.

Fig.9



### 4.1.3 Modificação das regulações

Não é necessária nenhuma regulação por parte do utilizador.

### 4.1.4 Regulação da temperatura de saída do acumulador de AQS

A temperatura na saída do acumulador é definida pelo instalador.

### 4.1.5 Início e paragem da regulação

**Cuidado**

Se a temperatura nos coletores solares for superior a 130 °C, a regulação funciona em modo segurança. Aguarde pelo fim da tarde para efetuar o arranque ou arrefecer (cobrir) os coletores solares.

A colocação em serviço é efetuada pelo instalador. Uma vez ligada, a regulação entra em modo automático.

**Nota**

Se, por alguma razão específica, for necessário alterar as regulações contacte o instalador.



## 5 Manutenção

### 5.1 Instruções gerais



#### Cuidado

- As operações de manutenção têm de ser realizadas por um técnico qualificado.
- Utilize apenas peças originais.

### 5.2 Válvula ou unidade de segurança

1. A válvula ou unidade de segurança na entrada de água fria sanitária deve ser utilizada, pelo menos **uma vez por mês** de forma a garantir o seu bom funcionamento e evitar eventuais sobrepressões que danificariam o acumulador de água quente sanitária.



#### Advertência

O incumprimento destes requisitos de manutenção pode levar à deterioração do acumulador de água quente sanitária e invalidar a respetiva garantia.

### 5.3 Limpeza da envolvente

1. Limpar a parte exterior dos aparelhos com um pano húmido e um detergente suave.

### 5.4 Verificação do ânodo de magnésio

Os ânodos de magnésio devem ser verificados, no mínimo, a cada 2 anos. Após a primeira verificação e tendo em conta o grau de desgaste do ânodo, é necessário determinar a frequência de verificações futuras.

#### 5.4.1 Verifique com indicador de ânodos

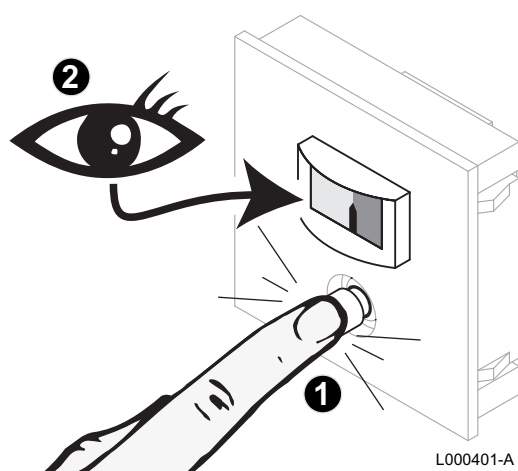
Verifique todos os indicadores no termoacumulador. Os acumuladores possuem um indicador para cada ânodo.

1. Prima o botão do indicador de ânodos.

Verde	Ânodo em boas condições
Vermelho	Verificar ânodo

2. Verifique a posição da agulha do indicador do ânodo.
3. Se a agulha estiver no vermelho, o ânodo deve ser inspecionado pelo instalador.

Fig.10



## 6 Resolução de problemas

### 6.1 Detecção de avarias

---

Tab.4

Descrição	Verificações	Soluções
A luz indicadora de controlo está apagada.	Não há corrente.	Restabelecer a corrente.

## 7 Características técnicas

### 7.1 Dados técnicos

#### 7.1.1 Acumulador solar de água quente sanitária

Tab.5

	Unidade	FST 200	FST 300	FST 400	FST 500 (7628745)	FST 500 (7680684)
<b>Circuito primário: Permutador solar</b>						
Temperatura máxima de funcionamento	°C	110	110	110	110	110
Pressão máxima de funcionamento	MPa (bar)	1,0 (10)	1,0 (10)	1,0 (10)	1,0 (10)	1,0 (10)
Capacidade do permutador	litros	8,1	10,1	12,1	16,8	12,8
Superfície de permuta	m <sup>2</sup>	1,2	1,5	1,8	2,5	1,9
Queda de pressão a 1 m <sup>3</sup> /h	kPa	1,9	2,2	2,5	3,2	2,6
<b>Circuito primário: Permutador de apoio</b>						
Temperatura máxima de funcionamento	°C	110	110	110	110	110
Pressão máxima de funcionamento	MPa (bar)	1,0 (10)	1,0 (10)	1,0 (10)	1,0 (10)	1,0 (10)
Capacidade do permutador	litros	5,1	6,7	6,7	6,7	5,1
Superfície de permuta	m <sup>2</sup>	0,76	1	1	1	0,76
Queda de pressão a 2 m <sup>3</sup> /h	kPa	4	5	5	5	4
<b>Circuito secundário (água sanitária)</b>						
Temperatura máxima de funcionamento	°C	95	95	95	95	95
Pressão máxima de funcionamento	MPa (bar)	1,0 (10)	1,0 (10)	1,0 (10)	1,0 (10)	1,0 (10)
Reserva de água	litros	225	295	400	500	500
<b>Peso</b>						
Peso de transporte - conjunto do acumulador	kg	106	129	156	188	215
<b>Desempenhos do circuito primário: Permutador de apoio</b>						
Potência transferida <sup>(1)</sup>	kW	24	30	30	30	24
<b>Desempenho</b>						
Caudal por hora ( $\Delta T = 35^{\circ}\text{C}$ ) <sup>(1)</sup>	litros/h	590	740	740	740	590
Capacidade de extração em 10 minutos ( $\Delta T = 30^{\circ}\text{C}$ ) <sup>(2)</sup>	Litros/10 min	150	210	270	320	305
Perda de calor em modo de vigília ( $\Delta T=45\text{K}$ )	kWh/24h	1,80	2,20	2,60	3,00	2,77
(1) Temperatura primária: 80°C - Entrada de água fria sanitária: 10 °C - Saída de água quente sanitária: 45 °C - Caudal primário: 2 m <sup>3</sup> /h (2) Temperatura primária: 80 °C - Entrada de água fria sanitária: 10 °C - Saída de água quente sanitária: 40 °C - Acumulador de água quente sanitária: 65 °C						

Tab.6 Parâmetros técnicos para reservatório de água quente

<b>Nome do produto</b>		<b>Unida- de</b>	<b>FST 200</b>	<b>FST 300</b>	<b>FST 400</b>	<b>FST 500 (7628745)</b>	<b>FST 500 (7680684)</b>
Volume de armazenamento	V	l	225	295	400	500	500
Perdas permanentes de energia	S	W	75	92	108	125	115

## 8 Eliminação e reciclagem



### Importante

A desmontagem e eliminação do depósito de água quente sanitária devem ser efetuadas por um instalador qualificado em conformidade com as regulamentações locais e nacionais.

1. Cortar a alimentação elétrica do depósito de água quente sanitária
2. Desligar os cabos dos componentes elétricos.
3. Fechar a válvula de entrada de água sanitária.
4. Escoar a instalação.
5. Desligar todas as ligações de água instaladas na saída do acumulador de água quente sanitária.
6. Eliminar e reciclar o depósito de água quente sanitária em conformidade com as regulamentações locais e nacionais.

## 9 Anexo

### 9.1 Informação acerca das diretivas de etiquetagem relativas ao ecodesign e energia

#### 9.1.1 Informação específica

##### ■ Ficha de produto - Dispositivos solares

Tab.7 Ficha de produto para dispositivos solares

Nome da marca - Nome do produto	Unidade	FST 200	FST 300	FST 400	FST 500 (7628745)	FST 500 (7680684)
Acumulador solar de armazenamento de água quente - Classe de eficiência energética		<b>C</b>	<b>C</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<b>C</b>
Acumulador solar de armazenamento de água quente - Perda permanente de energia	W	75	92	108	125	115
Acumulador solar de armazenamento de água quente - Volume de armazenamento	l m <sup>3</sup>	225 0,225	295 0,295	400 0,400	500 0,500	500 0,500
Consumo de energia - Bomba	W	23	23	23	23	23
Consumo de energia - Modo de vigília	W	0,59	0,59	0,59	0,59	0,59
Consumo anual de energia auxiliar ( $Q_{aux}$ )	kWh	51	51	51	51	51

© Copyright

Todas as informações técnicas contidas nas presentes instruções bem como os desenhos e esquemas eléctricos são nossa propriedade e não podem ser reproduzidos sem a nossa autorização prévia por escrito. Sujeito a modificações.

**BAXI**

Tel. +34 902 89 80 00

[www.baxi.es](http://www.baxi.es)

[informacion@baxi.es](mailto:informacion@baxi.es)



CE

**BAXI**

PART OF BDR THERMEA

